

Commission paritaire pour les pompes funèbres

Paritair Comité voor de begrafenisondernemingen

Convention collective de travail du 12 juin 2001

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2001

Modification de la convention collective de travail du 6 mars 2000 concernant les conditions de travail et de rémunération

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 2000 betreffende de arbeids- en beloningsvoorwaarden

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des pompes funèbres.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de begrafenisondernemingen.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "travailleurs" : les employés et les employées, les ouvriers et les ouvrières.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en de vrouwelijke bedienden, de werklieden en de werksters.

Art. 2. la présente convention collective de travail est conclue dans le cadre de l'accord sectoriel 2001-2002 du 5 avril 2001.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in het kader van het sectoraal akkoord 2001-2002 van 5 april 2001.

CHAPITRE II. *Pouvoir d'achat*

HOOFDSTUK II. *Koopkracht*

Art. 3. L'article 5 est complété par les §§ suivants :

Art. 3. Artikel 5 wordt aangevuld met de volgende §§ :

§ 4. A partir du 1^{er} juillet 2001 les salaires minima barémiques et les salaires réels applicables à cette date sont augmentés de 1 p.c.

§ 4. Vanaf 1 juli 2001 worden de minimum regelingslonen en de reële lonen die op die datum toepasselijk zijn met 1 pct. verhoogd.

§ 5. A partir du 1^{er} janvier 2002 les salaires minima barémiques et les salaires réels applicables à cette date sont augmentés de 1 p.c.

§ 5. Vanaf 1 januari 2002 worden de minimum regelingslonen en de reële lonen die op die datum toepasselijk zijn met 1 pct. verhoogd

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR. |

↓
28/9/2001

NR.
N°

58 903

Art. 4. Sa durée de validité ainsi que les modalités de dénonciation sont les mêmes que celle de la convention collective de travail qu'elle modifie.

Art. 4. Zij heeft dezelfde duur en opzeggingsmodaliteiten als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.